



Présidence de la Région  
Presidenza della Regione

Ai Sindaci e Segretari  
dei Comuni della Valle d' Aosta

Allegati: n. 1

Ai Presidenti e Segretari  
delle Comunità Montane

Referente Ines Framarin  
Tel. 0165/274909  
e-mail: i.framarin@regione.vda.it

LORO SEDI

Réf. n° - Prot. n.11472/del  
VI réf. – Vs. rif.

Aoste / Aosta 20/4/2009

**Oggetto:** Circolare del Ministero dell'Interno n. 1/2009.  
Censimento generale del personale in servizio presso gli Enti Locali. Anno 2009.

\*\*\*\*\*

Si trasmette, per i provvedimenti di competenza, copia della circolare n. 1/2009 del 9 aprile 2009, pervenuta a questa Presidenza in data 14 aprile 2009.

Rispetto alla precedente rilevazione, a seguito del protocollo d'intesa sottoscritto tra Ministero dell'Interno e Ragioneria Generale dello Stato, le informazioni relative al Censimento generale del personale in servizio presso gli enti locali alla data del 31 dicembre 2008 sono state inserite nelle Tabelle del Conto annuale elencate nell'allegato 1 alla predetta circolare.

Le modalità di comunicazione dei dati, da parte degli enti locali, saranno specificate con una circolare di imminente emanazione, predisposta dal Ministero dell'Economia e delle Finanze d'intesa con il Ministero dell'Interno; ulteriori informazioni sono contenute nelle circolari, emanate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, n. 1/2009 e 13/2009, relative alla Relazione al conto annuale per l'anno 2008, disponibili sul sito <http://www.rgs.mef.gov.it>.

Si invitano gli enti in indirizzo a voler provvedere a trasmettere i dati richiesti, tramite il sistema SICO del Ministero dell'Economia e delle Finanze, che ne curerà la trasmissione per via telematica al Ministero dell'Interno, entro il **31 maggio 2009**.

Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile  
Direction des collectivités locales

Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile  
Direzione enti locali

11100 Aoste  
15, Place de la République  
téléphone +39 0165 274933  
télécopie +39 0165 274904

11100 Aosta  
P.zza della Repubblica, 15  
telefono +39 0165 274933  
telefax +39 0165 274904

[d-entilocali@regione.vda.it](mailto:d-entilocali@regione.vda.it)

[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)



Peraltro, poiché ai sensi della circolare in oggetto, questa Presidenza è tenuta a verificare l'avvenuto adempimento da parte degli enti locali interessati, al fine di semplificare il controllo su indicato, si chiede di voler comunicare per posta elettronica, all'indirizzo mail [i.framarin@regione.vda.it](mailto:i.framarin@regione.vda.it), l'avvenuta trasmissione dei dati.

Confidando nella consueta, accurata collaborazione delle SS.LL., con l'occasione si porgono cordiali saluti.

Il Direttore  
(Nadia BENNANI)

IF/



# Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali

Direzione Centrale per le Autonomie

Area II<sup>A</sup>: Personale Enti Locali DAIT - Direzione Centrale Autonomie  
Prot. N. Prot. Uscita del 09/04/2009  
Circolare n. /2009 Numero: **0004765**  
Classifica:

Roma, 9 APR. 2009



AI PREFETTI DELLA REPUBBLICA

LORO SEDI

AL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE  
DELLA VALLE D'AOSTA / VALLEE D'AOSTE

AOSTA

AL COMMISSARIO DEL GOVERNO  
PER LA PROVINCIA DI

BOLZANO

AL COMMISSARIO DEL GOVERNO  
PER LA PROVINCIA DI

TRENTO

e.p.c. AL COMMISSARIO DELLO STATO  
PER LA REGIONE SICILIANA

PALERMO

AL RAPPRESENTANTE DEL GOVERNO  
NELLA REGIONE SARDEGNA

CAGLIARI

AL COMMISSARIO DEL GOVERNO  
NELLA REGIONE FRIULI-VENEZIA GIULIA

TRIESTE

AL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE DI  
COORDINAMENTO NELLA  
VALLE D'AOSTA/VALLEE D'AOSTE

AOSTA

AL GABINETTO DEL SIG. MINISTRO

SEDE

ALLA DIREZIONE CENTRALE  
DELLA FINANZA LOCALE

SEDE



# *Ministero dell'Interno*

*Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali  
Direzione Centrale per le Autonomie*

AL MINISTERO PER LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE E L'INNOVAZIONE DIPARTIMENTO DELLA FUNZIONE PUBBLICA	<u>ROMA</u>
AL MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE DIPARTIMENTO DELLA RAGIONERIA GENERALE DELLO STATO – IGOP	<u>ROMA</u>
ALLA CORTE DEI CONTI SEZIONE AUTONOMIE	<u>ROMA</u>
ALL'ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA DIREZIONE CENTRALE DELLE STATISTICHE ECONOMICHE STRUTTURALI VIA TUSCOLANA, 1788	<u>ROMA</u>
ALL'A.N.C.I. VIA DEI PREFETTI, 46	<u>ROMA</u>
ALL'U.P.I. LARGO DI FONTANELLA DI BORGHESE, 3	<u>ROMA</u>
ALL'U.N.C.E.M. VIA PALESTRO, 30	<u>ROMA</u>

OGGETTO: Censimento generale del personale in servizio presso gli enti locali. Anno 2008.

In attuazione della disposizione di cui all'articolo 95 del d.lgs. 18 agosto 2000 n.267, questo Ministero cura l'aggiornamento dei dati relativi al Censimento generale del personale in servizio presso gli Enti locali.

Come comunicato con la circolare n. 1 del 29.5.2008 - considerata l'esigenza di dare attuazione alle disposizioni recate in materia di coordinamento dell'informazione statistica nelle pubbliche amministrazioni dall'articolo 3, comma 72, della legge n. 244 del 2007 e di ridurre e semplificare gli adempimenti periodicamente richiesti agli enti locali - l'8 maggio 2008 questo Dipartimento ha sottoscritto un Protocollo d'Intesa con la Ragioneria



# *Ministero dell'Interno*

*Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali  
Direzione Centrale per le Autonomie*

Generale dello Stato, in base al quale le rilevazioni di rispettiva competenza (Conto annuale e Censimento) in materia di personale, sono state integrate, unificando metodologia e tempistica.

Pertanto, le informazioni relative al Censimento generale del personale in servizio presso gli enti locali riferite alla data del 31 dicembre 2008, sono state inserite nelle Tabelle del Conto annuale elencate nell'Allegato 1. I dati verranno acquisiti attraverso il sistema SICO del Ministero dell'Economia e delle Finanze, che ne curerà la trasmissione per via telematica al Ministero dell'Interno. Questa Amministrazione, mediante l'applicazione CePEL 2008, a partire dal 4 maggio p.v. renderà disponibili i dati pervenuti alle Prefetture, ai fini dello svolgimento dell'attività di supporto e verifica nei confronti degli Enti locali, e, in collaborazione con le Ragionerie Territoriali dello Stato, di controllo del corretto e tempestivo invio delle informazioni. Per l'accesso all'area riservata "CePEL 2008", si pregano le SS.LL. di comunicare con la massima urgenza il nominativo del responsabile designato (in Allegato 2 il dettaglio delle istruzioni).

Le modalità di comunicazione dei dati da parte degli enti locali saranno specificate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze con una circolare di imminente emanazione, predisposta d'intesa con questo Ministero.

Ulteriori informazioni sono contenute anche nelle seguenti circolari, già emanate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze (disponibili sul sito <http://www.rgs.mef.gov.it>):

- n. 1 del 20.1.2009 – punto c) "Novità delle rilevazioni Conto annuale e Relazione al conto annuale per l'anno 2008" e Allegati 1 e 2;
- n. 13 del 6.3.2009, nella parte concernente le Istruzioni in materia di Relazione allegata al Conto annuale.

Qualora si rendesse necessario un ausilio da parte di questo Ministero, in aggiunta all'Help Desk predisposto dal Ministero dell'Economia e delle Finanze (numero verde: 800295955; assistenza problematiche amministrative: [quesiti.sico@tesoro.it](mailto:quesiti.sico@tesoro.it); assistenza problematiche tecniche: [assistenza.pi@tesoro.it](mailto:assistenza.pi@tesoro.it)), gli enti locali potranno fare riferimento ai seguenti recapiti telefonici:

- dott.ssa Lucia Tonelli 0646547200/, sig.ra Monica Capici 0646536003, dott. Vincenzo Ippoliti 0646525488, dott.sse Annarita Festa e Fiorella Del Sette 0646547112, sig.a Stefania Andreoli 0646525193.

In merito all'obbligatorietà e alle eventuali sanzioni conseguenti alla mancata trasmissione dei dati richiesti, si richiamano le disposizioni di cui all'art. 7, c. 1, d. lgs. n. 322/1989, come modificato dall'art. 3, c. 74 della legge n. 244/2007 e al d.P.R. 9 febbraio 2009.



# *Ministero dell'Interno*

*Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali  
Direzione Centrale per le Autonomie*

Si prega di voler informare di quanto sopra gli Enti locali interessati (Comuni, Province, Comunità montane e Unioni di Comuni), rammentando che i dati richiesti dovranno essere trasmessi entro il 31 maggio 2009.

La presente Circolare, trasmessa alle Prefetture unicamente tramite il servizio di messaggistica interna certificata di questo Dipartimento, sarà pubblicata sul sito Internet <http://autonomie.interno.it>, unitamente alle Tabelle del Conto annuale e della Relazione allegata, contenenti le informazioni di interesse di questo Ministero, con le istruzioni per la corretta compilazione.

Si resta in attesa della comunicazione del nominativo del responsabile designato dalle SS.LL. per l'attività di controllo sull'operato delle Amministrazioni locali interessate.

IL DIRETTORE CENTRALE  
(Di Caprio)

4  
A



# *Ministero dell'Interno*

*Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali  
Direzione Centrale per le Autonomie*

Allegato 1

## **ELENCO TABELLE**

(Censimento Generale del Personale in servizio presso gli Enti Locali 2008)

### Relazione allegata al Conto annuale:

Tabella 18  
Tabella 19  
Tabella 20

### Conto Annuale:

Scheda informativa 1 e appendice co.co.co.  
Scheda informativa 1A  
Scheda informativa 2  
Tabella 1  
Tabella 2  
Tabella 3  
Tabella 4  
Tabella 5  
Tabella 6  
Tabella 7  
Tabella 9  
Tabella 11  
Tabella 14  
Tabella 15



# Ministero dell'Interno

*Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali  
Direzione Centrale per le Autonomie*

Allegato 2

## ISTRUZIONI PER L'ACCESSO ALL'AREA RISERVATA "CePEL 2008"

Al fine di consentire il controllo delle attività poste in essere dagli enti locali, a ciascuna Prefettura sarà attribuita una password per l'accesso all'area riservata "CePEL 2008" dell'intranet <http://intradait.interno.it>. Si pregano, pertanto, le SS.LL. di voler inserire con la massima tempestività il nominativo, l'indirizzo di posta elettronica e il recapito telefonico del proprio responsabile nell'applicativo <http://intradait.interno.it/anagware>, già in uso presso le Prefetture (circolare n. 8 del 3 marzo 2009 della D.C.S.E nella sezione Autonomie Locali). La password sarà spedita unicamente all'indirizzo e-mail comunicato con il suddetto applicativo. La password dovrà essere custodita adottando ogni possibile cautela. Il responsabile, una volta effettuato il collegamento alla intranet potrà accedere all'applicativo, disponibile dal 4 maggio p.v., o selezionando sulla sinistra "SERVIZI TECNICI INFORMATICI" e nel menu "applicazione" CePEL 2008, o con il link CePEL2008 nella colonna di destra, "IN EVIDENZA", sezione "AUTONOMIE LOCALI". Una volta inserito l'utente e la password comunicati si potrà visualizzare la pagina relativa alla provincia di competenza. Sarà possibile conoscere, divisi per tipologia (amministrazione provinciale, amministrazione comunale, comunità montana e unione di comuni), il numero di enti che hanno inviato i dati e, selezionando uno specifico ente, accedere alle informazioni che sono state inviate. Nella stessa area riservata sarà possibile modificare la password (cliccare, sul menù di sinistra "Menu Utente", seguire il percorso "Il tuo profilo" / "cambia le tue info" e modificare la password digitandola due volte negli appositi campi). Gli enti che non avranno effettuato la comunicazione dei dati saranno contraddistinti dal simbolo "\*\*\*".

Qualora si rendesse necessario un ausilio da parte di questo Ministero, in aggiunta all'Help Desk predisposto dal Ministero dell'Economia e delle Finanze (numero verde: 800295955; assistenza problematiche amministrative: [quesiti.sico@tesoro.it](mailto:quesiti.sico@tesoro.it); assistenza problematiche tecniche: [assistenza.pi@tesoro.it](mailto:assistenza.pi@tesoro.it)), si prega di fare riferimento ai seguenti recapiti telefonici:

- per eventuali problematiche di natura giuridico-amministrativa: dott.ssa Lucia Tonelli 0646547200/, sig.ra Monica Capici 0646536003, dott. Vincenzo Ippoliti 0646525488, dott.sse Annarita Festa e Fiorella Del Sette 0646547112, sig.a Stefania Andreoli 0646525193;

- per assistenza tecnica alle Prefetture-UTG sull'applicazione intranet "CePEL 2008": dott. Lorenzino Marra 0646548005, dott. Fabio Ferri 0646548052, sig. Nicola Colantonio 0646547520, sig. Enrico Galvano 0646548042;

- per assistenza tecnica alle Prefetture-UTG sull'accesso all'intranet dott. Carlo Benedetti 0646536091, sig. Marco Curatola 0646548056.